

1. Bruksområde

1.1 Alle leveranser av produkter («Produkter») fra LINAK Norge AS («LINAK») til en kjøper («Kjøper») styres av disse standardvilkårene for salg og levering («Vilkårene») i den utstrekning LINAK ikke skriftlig har fraskrevet seg dem. LINAKs aksept av Kjøperens ordre skjer under forutsetning av at Kjøperen har akseptert disse Vilkårene. Eventuelle tilføyelser eller endringer er ikke bindende for LINAK med mindre de er uttrykkelig avtalt i skriftlig form.

1.2 De internasjonale handelsvilkårene slik de framgår av «Incoterms 2020» gjelder mellom LINAK og Kjøperen.

2. Bestilling

2.1 Det eksisterer ingen endelig avtale om salg eller levering mellom LINAK og Kjøperen før LINAK har akseptert den i form av en ordrebekreftelse eller en annen uttrykkelig skriftlig bekreftelse.

2.2 Hvis LINAKs ordrebekreftelse ikke samsvarer med Kjøperens bestilling, plikter Kjøperen umiddelbart å klage på dette. Hvis Kjøperen unnlater å gjøre det, betyr det at Kjøperen er bundet av innholdet i ordrebekreftelsen.

2.3 Tilbud, proformafakturaer og annen tilhørende korrespondanse er ikke bindende for LINAK.

2.4 Ingen avbestilling eller endring av en bestilling anses å være akseptert før LINAK skriftlig har bekreftet en slik avbestilling eller endring. Ved avbestilling eller endring skal Kjøperen godtgjøre LINAK for alle rimelige kostnader som måtte være påløpt i forbindelse med avbestilling eller endring av bestillinger.

3. Leveringsvilkår

3.1 Alle leveranser fra LINAK skal skje EXW Drammen (Incoterms 2020), og Kjøperen bærer all risiko i tilfelle tap, skade eller forsinkelse under transport, med mindre noe annet er uttrykkelig og skriftlig avtalt. I fravær av avtale om det motsatte skal transporter utføres med slike metoder som LINAK anser som best, uten at LINAK kan stilles ansvarlig.

3.2 LINAK forplikter seg til å sette i verk hensiktsmessige tiltak for å sikre rettidig levering. Hvis det likevel skulle oppstå forsinkelse, har LINAK rett til å utsette leveringstidspunktet i opptil 30 dager uten at Kjøperen har rett til å avbestille ordren. Forsinket levering gir ikke Kjøperen rett til å kreve kompensasjon.

4. Skatter og avgifter

4.1 I tillegg til kjøpsprisen skal Kjøperen betale alle skatter, avgifter og/eller takster som måtte bli pålagt Produktene, så vel som alle nødvendige kostnader forbundet med godkjenning av Produktene.

5. Priser

5.1 LINAK forbeholder seg retten til å endre prisene frem til det er utstedt en endelig ordrebekreftelse. LINAK forbeholder seg også retten til å endre prisene i bekreftede ordrer i tilfelle det forekommer endringer i produksjonskostnader, lønninger, materialkostnader, underleveranser, valutakurser, utgifter pålagt av offentlige myndigheter og den offisielle diskonteringsrenten.

6. Betalingsvilkår

6.1 Betaling skal foretas ikke senere enn leveringstidspunktet EXW Drammen (Incoterms 2020), med mindre noe annet er uttrykkelig og skriftlig avtalt.

6.2 Hvis betalingen er forsinket, har LINAK rett til å kreve 2 % rente av kjøpsprisen per måned eller del av en måned, og å holde tilbake alle framtidige forsendelser. LINAK har også rett til å kreve at Kjøperen betaler alle rimelige kostnader som måtte påløpe i forbindelse med rettslige eller ikke-rettslige skritt som iverksettes for å kreve inn beløpet.

6.3 Kjøperen har ikke rett til å holde tilbake noen betaling med tanke på påståtte krav mot LINAK, med mindre slike krav er akseptert skriftlig av LINAK på forhånd.

6.4 Hvis Kjøperen ikke er i stand til å motta levering av en forsendelse eller delforsendelse som er klar for levering på avtalt dato, skal Kjøperen likevel betale for Produktene som om leveringen hadde funnet sted, i fravær av en avtale om det motsatte.

7. Eiendomsrett

7.1 Inntil LINAK har mottatt full betaling for Produktene som er levert, skal Produktene forbli LINAKs eiendom, selv om Kjøperen har begynt å bruke eller prosessere Produktene eller har begynt å inkorporere Produktene i sitt eget bruksformål.

8. Immaterielle rettigheter

8.1 LINAK forbeholder seg all rett til Produktene og deres utforming. Produktene kan ikke kopieres eller gis videre til tredjeparter for å kopieres. Alle tegninger og beskrivelser som sendes til Kjøperen, er LINAKs eiendom og kan ikke kopieres, overføres eller på noen måte kommuniseres til en tredjepart uten samtykke fra LINAK.

8.2 Hvis bestemmelsene i klausul 8.1. blir brutt, skal Kjøperen betale LINAK Kompensasjon for eventuelle tap som kan tilskrives ulovlig kopiering, og alle kostnader som måtte følge av en rettslig eller ikke-rettslig utøvelse av LINAKs rettigheter.

8.3 Hvis en tredjepart i forbindelse med et utviklingsprosjekt skulle påberope seg immaterielle rettigheter i form av patenter, mønsterbeskyttelse, copyright, varemerker og liknende overfor LINAK, skal Kjøperen av prosjektet holde LINAK skadesløs overfor alle kostnader, for eksempel rettskostnader og saksomkostninger, samt eventuell skadeserstatning som måtte følge av et slikt krav, forutsatt at kravet følger av Kjøperens spesifikasjoner og krav.

9. Innebygd programvare

9.1 Hvis Produktene leveres med innebygd programvare, gir LINAK Kjøperen en ikke-eksklusiv programvarelisens i form av en rett til å bruke slik programvare utelukkende til de formålene som framgår av den gjeldende Produktspesifikasjonen. Utover dette vil Kjøperen ikke motta noen form for lisens, patent, copyright, varemerke eller annen eiendomsrett til slik programvare. Kjøperen vil ikke motta noen rettigheter til programvarens kildekode, og Kjøperen skal heller ikke forsøke å få tilgang til slik kildekode.

9.2 Hvis produktene leveres med innebygd programvare, er Kjøperen ansvarlig for å holde programvaren oppdatert etter leveringen ved å installere de nødvendige oppdateringene som tilbys av LINAK.

10. Tekniske endinger og godkjenning

10.1 LINAK forbeholder seg retten til å foreta tekniske og andre endringer av Produktene, inkludert bestilte Produkter, uten varsel, hvis dette kan gjøres uten å endre de avtalte tekniske spesifikasjonene.

10.2 LINAK er ikke ansvarlig for fravær av eller mistolkning av informasjonen i kataloger og annet skriftlig materiale som er utarbeidet av LINAK.

10.3 Kjøperen er fullt ut ansvarlig for sitt bruksformål, bruk og drift av ethvert Produkt, uansett om slikt bruksformål, bruk eller drift er godkjent av LINAK eller ikke. Det er Kjøperens ansvar å sikre at de avtalte tekniske spesifikasjonene, tilfredsstillende ytelseskriteriene som er definert av Kjøperen for det planlagte bruksformålet. LINAK kan ikke vurdere virkningen av alle omstendighetene som Produktene vil bli brukt i. Dette omfatter, men er ikke begrenset til oppheng av aktuatoren; vibrasjon; lastkurve; eksponering for elementene, for eksempel temperatur og fukt; varighet og bruksfrekvens, sikkerhet osv. Produktenes egnethet og Produktenes ytelse under slike varierende forhold kan bare verifiseres ved testing, og ansvaret for slik testing og validering påhviler Kjøperen alene. Dette omfatter, men er ikke begrenset til testing av Produktene til Kjøperens bruksformål og sikring av egnethet ved tilkobling av Kjøperens eller en tredjeparts komponenter til Produktene. Produktene kan ikke under noen omstendighet brukes i luftfartøyer eller i forbindelse med atomkraft av noen art.

10.4 Kjøperen forplikter seg til å søke om alle nødvendige nasjonale eller internasjonale godkjenninger for ethvert bruksformål som Produktene skal benyttes til.

11. Klager

11.1 Hvis Kjøperen vil klage på mangler ved de leverte Produktene, må Kjøperen umiddelbart rette en slik klage til LINAK.

11.2 Kjøperen skal inspisere forsendelsene med en gang ved mottak for å kontrollere for eventuelt manglende Produkter, mangler, feil eller andre avvik fra kontrakten. Hvis Kjøperen ønsker å klage til LINAK, må Kjøperen sende slik klage til LINAK ikke senere enn 5 dager etter mottak av Produktene hvis de relevante manglene kunne ha blitt oppdaget under Kjøperens inspeksjon ved mottak av de leverte Produktene.

11.3 Skader og tap som måtte oppstå under transport, er ikke LINAKs ansvar. Derfor må krav vedrørende slike forhold rettes til den aktuelle transportøren.

12. Kostnadsfrie reparasjoner og erstatning av Produkter

12.1 LINAK vil, etter eget skjønn alene, reparere, erstatte eller kreditere Produkter som på leveringstidspunktet er mangelfulle på grunn av produksjonsfeil, designfeil og/eller mangelfulle materialer, forutsatt at Kjøperen retter sitt krav til LINAK innen 18 måneder fra produksjonsdatoen som framgår av produktmerkingen, med mindre det er inngått avtale om noe annet («Reklamasjonsperiode») Hvis LINAK har levert batterier sammen med Produktet, er Reklamasjonsperioden for batteriene i samsvar med denne klausulen 12 måneder fra produksjonstidspunktet som er angitt på produktmerkingen.

12.2 Hvis Kjøperen oppdager mangler innenfor Reklamasjonsperioden, skal Kjøperen skriftlig informere LINAK om de angivelige manglene, og Produktet skal sendes til LINAK eller til en annen adresse som bestemmes og anvises av LINAK, med frakt og forsikring betalt av senderen, sammen med en beskrivelse av årsaken til returnen. Hvis LINAK aksepterer at Produktet er mangelfullt, og Kjøperen har klaget innenfor Reklamasjonsperioden, skal LINAK sende Produktet etter erstatning eller reparasjon uten kostnad. LINAK skal godtgjøre Kjøperen for fraktkostnader som Kjøperen pådrar

seg ved å sende det mangelfulle Produktet til LINAKs forretningsadresse, men bare hvis LINAK skriftlig har godkjent forsødsmetoden og kostnadene som vil bli pådratt, for Produktene sendes. Hvis, derimot, LINAKs analyser viser at Produktet ikke er mangelfullt, kan LINAK returnere Produktet til Kjøperen for Kjøperens regning og risiko, og LINAK kan kreve et gebyr for den tiden og de materialene som er brukt i forbindelse med en analyse av det påstått mangelfulle Produktet.

12.3 Ny levering eller reparasjon i henhold til denne klausulen skal ikke under noen omstendighet utføres utenfor LINAKs forretningsadresse, med mindre LINAK har gått med på det. LINAK vil ikke under noen omstendigheter demontere, erstatte eller montere Produkter som er bygd inn i andre ikke-Produkter.

12.4 Unntatt fra kostnadsfrie reparasjoner og erstatningsprodukter er Produkter som er levert med innebygd programvare der reklamasjonen følger av (i) en kombinasjon av Produkter med maskinvare eller programvare som ikke er fremstilt eller levert av LINAK; (ii) at Kjøperens spesifikasjoner avviker fra de omforente skriftlige spesifikasjonene; (iii) manglende samsvar som ikke er oppdaget av LINAK under utgivelse og kvalitetstesting eller under Kjøperens kvalitetstesting og godkjenning; (iv) manglende oppdatering av slik nødvendig programvare; og (v) en hvilken som helst endring eller modifikasjon av Produktene, med unntak av modifikasjoner som er utført av LINAK eller som er spesifikt og skriftlig avtalt med LINAK.

12.5 I tilfelle av mangler i programvaren som dekkes av klausul 12.1, jf. klausul 12.4, er Kjøperens eneste korrigerende tiltak og LINAKs samlede erstatningsansvar begrenset til at LINAK leverer og/eller erstatter mangelfulle deler i Produktet ved å levere nye programvarekomponenter til Kjøperen. LINAK er ikke ansvarlig for å erstatte Produkter eller deler av Produkter i Kjøperens bruksformål, inkludert, men ikke begrenset til noen slags feltoppdateringer.

12.6 Med mindre annet er uttrykkelig angitt i disse Vilklårene, leveres Produktene «AS IS» (som de foreligger), «WHERE IS» (der de foreligger) og «WITH ALL FAULTS» (med alle feil); LINAK gir ingen garanti, verken skriftlig eller underforstått, for tiltenkt omsettelighet eller egnethet for noe bestemt formål.

12.7 Produktet er ikke underlagt bestemmelsene i klausul 12.1 som gjelder kostnadsfri reparasjon eller erstatning hvis LINAK har fastslått, etter eget skjønn alene, at Kjøperen har misbrukt Produktene på noen måte eller har benyttet dem på en måte som ikke er i samsvar med eventuelle instruksjoner fra LINAK. Videre påtar ikke LINAK seg noe ansvar for slitasje eller for Produkter som har vært utsatt for brutal behandling eller utilstrekkelig vedlikehold.

13. Produktansvar

13.1 LINAK erkjenner å ha produktansvar i samsvar med gjeldende lovgivning i denne forbindelse, men påtar seg intet ansvar ut over det som er angitt i gjeldende lovgivning.

13.2 Kjøperen skal holde LINAK skadesløs i den grad LINAK er erstatningsansvarlig overfor tredjeparter for skade eller tap som LINAK ikke er ansvarlig for overfor Kjøperen, i samsvar med klausul 13.1 over.

14. Ansvarsbegrensning

14.1 LINAK kan ikke holdes ansvarlig for noen spesielle eller indirekte skader, følgeskader, erstatning ut over det som ville vært normalt, eller straffeerstatning som måtte oppstå på grunnlag av mangelfulle Produkter, forsinkelse i leveringen av Produkter, produktansvar, tilbakekalling eller noe annet – uansett årsak – inkludert, men ikke begrenset til tap av produksjon, tap av inntekt, tap av data og/eller tap av goodwill.

14.2 LINAKs samlede ansvar som oppstår under eller i forbindelse med en avtale underlagt disse Vilklårene skal ikke overstige beløpet som LINAK fakturerer Kjøper under avtalen.

15. Eksportkontroll

15.1 Kjøperen erkjenner at LINAK er forpliktet til å følge gjeldende lover og regler for eksport og import knyttet til salg, eksport, import, overføring, tildeling, avhending og bruk av Produktene. Kjøperen samtykker i at Produktene aldri, verken direkte eller indirekte, vil bli brukt, eksportert, reeksportert, importert, solgt, overført, tildelt eller på annen måte avhendet på en måte som er i strid med gjeldende lover og forordninger om eksport og import.

16. Vern av personopplysninger

16.1 Som et ledd i håndteringen av salg vil LINAK behandle kontakt- og fakturaopplysninger. Alle personopplysninger som LINAK måtte behandle, kan bli delt med andre selskaper i LINAK-konsernet. Personopplysninger vil ikke bli delt med andre tredjeparter enn databehandlere som behandler opplysninger på vegne av LINAK basert på en databehandleravtale. Du kan lese mer om dette i LINAKs Privacy Policy (Retningslinjer for personvern), som du finner på www.linak.no.

17. Force majeure

17.1 LINAK har rett til å kansellere bestillinger eller utsette levering av Produkter og er ikke erstatningsansvarlig ved manglende levering eller ved feilaktig eller forsinket levering som helt eller delvis skyldes forhold som med rimelighet må anses å ligge utenfor LINAKs kontroll, inkludert, men ikke begrenset til opptøyer, sivil uro, krig, terror, helserelaterte unntakstilstander, epidemier eller pandemier eller tilknyttede statlige eller regulatoriske begrensninger, brann, opprør, revisjoner, beslagleggelser, embargoer eller mangler eller forsinkelser i leveranser fra underleverandører, streik, lockout, gå-sakte-aksjoner, mangel på transport, materialmangel og utilstrekkelig energiforsyning. Alle kontraktsmessige rettigheter som Kjøperen har, oppheves eller blir ugyldige hvis noen av de forholdene som det er referert til i denne klausulen, oppstår. Kjøperen er ikke berettiget til noen form for erstatning eller til å fremsette noe krav i tilfelle av kansellering eller forsinket levering som skyldes slike forhold.

18. Konfidensialitet

18.1 Kjøperen skal holde all konfidensiell informasjon som er mottatt i tilknytning til det forretningsmessige forholdet til LINAK, strengt hemmelig og ikke formidle slik informasjon til noen tredjepart.

19. Delvis ugyldighet

19.1 Hvis et eller flere av Vilklårene og betingelsene i disse Vilklårene eller noen del av et vilkår anses ugyldig, ikke kan håndheves, er ulovlig eller ugjennomførlig, skal gyldigheten, håndhevelsen, lovligheten eller gjennomførbarheten av alle andre vilkår ikke bli påvirket eller svekket av dette.

20. Gjeldende lov og verneting ved tvister

20.1 All uenighet eller tvister mellom LINAK og Kjøperen skal avgjøres av norsk lov uten hensyn til dennes lovalgsregler.

20.2 Med mindre LINAK gir skriftlig samtykke til en voldgiftsprosedyre, som i så fall skal finne sted i Oslo, skal alle tvister avgjøres ved en rettergang i LINAKs verneting, ved Drammen tingrett.

Gjeldende fra 1. oktober 2020

LINAK Norge AS

Kniveveien 31
N-3036 Drammen Norge
Tlf: +47 32 82 90 90
www.linak.no